

# Paul-ḡum Tuyuutai Philippi-aḡmiunun

**1** <sup>1</sup>Uvaḡa Paul aḡlaqatiqaqtuḡa Timothy-mik, uvagukaasiin savautriplunuk Christ Jesus-mik. Tuyuqtuḡa uumiḡa iluqaitnun ukpiqsriuanun Jesus Christ-mik Philippi-miittuanun, taputiplugich qauk-ḡiḡruat ikayuqtitlu taamani. <sup>2</sup>Uvvatuq Agaayyutim Aapagikkapta suli Jesus Christ savautikkamnuk iḡuaqquḡtillaḡniḡḡlisi suli tutqiksillusi.

## Paul-ḡum Agaayyutigai Aḡliqiruksrat Tuyuutmiinik

<sup>3</sup>Iḡiqsruutipayaaqapsi Agaayyutiga quyaraḡigiga <sup>4-5</sup>akuqtuiḡiqsi tusaayugaamik savaaqatitlugu ilipsitni suli ilipsigun tusaqqaḡaḡa-taḡapsitniḡḡlaan. Taatnaḡuḡa quviasullapiaqtuḡa iḡiqsruutrikama ilipsitnik. <sup>6</sup>Nalupqiginiḡlapiḡigiga una, Agaayyutim aullaḡniikkani ilipsitni naatkisigaa aḡḡiḡksraḡanunaglaan Jesus Christ. <sup>7</sup>Piqpagillapiḡipsi. Nalaunḡaruamik quviasuutiqaḡumiḡaqtuḡa nalupqiginiḡlusiḡu, atakkii ikayuḡipsitḡa isiqtauḡamniḡu uqapsaaḡutriḡamniḡu uqaqsittaḡviḡmi tusaayugaaḡiksuum ilumutuuruḡuḡhanik. Piqtigiplugu ikayuutiḡiqsi uvamnik akuqtuqasiutirusi Agaayyutim piḡiutaanik. <sup>8</sup>Agaayyutim iḡisi-maga qanutun kimmutiqallapiḡiḡa ilipsitnik, ilumun piqpagigipsi Jesus Christ piqpaksripmatun ilipsitnik. <sup>9-10</sup>Uvva iḡiqsruutigipsi piqpaksritmuqplusi kaḡiqsiaḡisaiḡniḡaqtuḡa Agaayyun. Piksraḡtaaqagumuusri nakuuniqsrauruamik. Taatna pigupsi ipqiḡniḡaqtusi patchisaiḡlusiḡu Jesus Christ aḡḡiqpan. <sup>11</sup>Uvvasuliuna pitḡaniḡiksi ilumutuullapiaqhuni nakuuruḡa savaaksraḡ, Jesus Christ kisimi pitḡapkakkaḡa, iḡuichaasiin kamaksruaqsiḡu suli naḡaaqsiḡu Agaayyun.

## Iḡuutiḡ Christ-ḡuruḡ

<sup>12</sup>Aniqatiumaḡ, iḡisimatquḡipsi uumiḡa, atuumaruat uvamnun isiq-taunḡaḡma siamittitkaat tusaayugaaḡiksuaḡ. <sup>13</sup>Iluqatiḡ ḡuḡyuuḡtaḡ Caesar-m atlatlu iḡuich maaniittuat iḡisimagaat isiqsiviḡmiḡiḡa Christ-mik savautriḡḡapkun. <sup>14</sup>Aasiisuli isiqsiviḡmiḡiḡma iḡuḡiatluktuat aniqatiutka

tuniqsimalipsaaqtitkai Ataniġmun. Taatnaqhutiŋ taluqsraitmuksaiñaqtut uqaġiħksraŋagun Agaayyutim iqsiniġillaapiaqhutiŋlu. <sup>15</sup>Aatai, ilisimagitka ilaŋisa quliaqtuaqaħhat Christ-mik atakkii killuġigaatŋa suli uqaalaplutiŋlu. Aglaan atlat quliaqtuaġigaat Christ iħuatluħksraŋatnun iħuich. <sup>16</sup>Taapkuali quliaqtuaġigaat Christ piqpagipluŋa, atakkii ilisimagaat Atanguruamun tuħlukkaħiġa uqaġitquplugu tusaayugaallautaq. <sup>17</sup>Atlatli iħuich siq-ħakutiqaqtut, atakkii quliaqtuaġikamitruŋ Christ ipqiŋġitchut aglaan killuġipluŋa isumaplutiŋ iħuillaquqtitchukkuŋa isiqtauħamni. <sup>18</sup>Suŋitchuq. Ipqitkisiŋŋaan naagaqaa siqħakutaugisiŋŋaan taatnaunniħ quliaqtuaġigaat Christ. Taamna kamanallapiaqtuq. Quviatchallapiaġaŋa taavruma. <sup>19</sup>Aa, quyatuħiġisiruŋa. Ilisimagiga injqsruutriħapsigun uvammik suli Irrusrian Jesus Christ-ŋum ikayuutaagun isiqsiviŋmiħ anitqihksraġa. <sup>20</sup>Niġiugaqallapiaqkuŋa suraġaħipayaapkun qapiqpaŋapkaġumiħaitchiġa Christ, pitħlukugu uqaqsittaagviksraġa tikitpan. Sumipayaq, suvaluk pakma, uqaġuktuŋa Christ-kun taluqsrautaighuŋa suli kamaksruquġiġa iħuŋun Christ uvapkun, iħuutuħiġuma naagaqaa tuquġisiħiġuma. <sup>21</sup>Atakkii, iħuuguma Christ-ŋuruq, aasiħ tuquġuma quviatchakkisiruŋa. <sup>22</sup>Iħuuniaqtuħiġuma savautipsaatlukkisiġiġa Christ. Aglaan nalugiga nalliaknik piksraqtaaqahksraġa. <sup>23</sup>Qanuġviiqsuŋa, Unitchukkaluġiġa manna nuna piqatauluŋaasiħ Christ-mi, taamnaasriħ nakuġitlukkaġaġaluġiġa. <sup>24</sup>Aglaan ilitħuġiġiġa ilipsitħun inuġitilaagasu. <sup>25</sup>Nalupqiginiħluġu ilisimagiga iħuuniapsaaġuraallaħksraġa iluqapsitħi, taatnaqkuŋa ikayutlasigipsi ukpiqsriħiqsi nakuqsitluuraquplugu quviasuutigitluqaqsiħmiluġu. <sup>26</sup>Atakkii iħuutluuraġuma suli utiġvigitqilgiħiħiġupsu nangautiksraqaġiksi Christ Jesus suli quyyatigilugu.

<sup>27</sup>Supayaaq atuumaniaqtuqunniħ, uvluġaġikpan iħuuniaġumau-si kamagiġumiħaqsilugu tusaayugaallautam Christ-kun pitqutaa. Utlakkumiħaġniġupsu naagaqaa uħasikkisiħiġuma tusaayumagiġa atipiaġataqħusri iħuutillaapsitħik atausriq sivuniġiplugu una. Tusaayumapmiġiġa qanutun sakuuktilaaqsi piqutigilugu ukpiqsriħiq kaŋiqaqtuq tusaayugaagiksuami. <sup>28</sup>Tusaasukkiġaptuuq uumiksripsitħun iqsipkaŋiħiqsi. Taavrumuuna ilitħuġiġiġa atakiitkaqsiiħitŋi aglaan ilipsi annaumaliqsi. Agaayyutim ititkisigaa taamna. <sup>29</sup>Agaayyutim iħuaqqu-tiġaasi ukpiqsritħasipluħi Christ-mik suli nagliksaatħasipluħi piqutigiplugu. <sup>30</sup>Iluqata aŋuyaqatiġiħksisimarugut. Ilisimagiksi taamna, atakkii qiħiġiksi qanuq nagliksaaħiġa qaŋiqsuami suli tusaaplugu nagliksaaħiġasuħi pakmapakunniħ.

### Christ Atchiksipkakkauruq suli Kamanaqsipkakkauruq

**2** <sup>1</sup>Uvvaasiħ akuqtuirusi uqaħiħiħ sayyiqsigikkaŋitħiħ ukpiqsriħipsi naagaqaa uqaħiħiħ araaqtuqtigikkaŋitħiħ ilipsitħiħ. Aasiħ nakuuruq

il̄isimaruni Ipq̄itchuamun Irrutchimun atausriṅṅuḥaptiknik suli piq̄paksrit̄la-siḥaptiknik iḥuacqūtrit̄lasih̄aptikniglu avatmun. <sup>2</sup> Iḷumun, quviatchaktitkaaṅa atausriṅṅuḥapsi. Isummatiq̄aḡupsi atautchimik suli piq̄pakkutigupsi avatmun kinilitkisirusi atautchimun. <sup>3</sup> Uq̄aviutiq̄asunaḡasi ilipsit̄nik suli inillaktasunaḡasi kamaṅaq̄siḥlugusi atlaniṅ, aḡlaan isummatigilugich atlat kamaṅatluglugich ilipsit̄niṅ. <sup>4</sup> Ilipsit̄niḥiṅnaq̄ piṅṅaktaaḡaḡniasunaḡasi aḡlaantuuq̄ atlanun.

<sup>5</sup> Isumalusi Christ Jesus isumapmatun.

<sup>6</sup> Jesus Agaayyutauruq̄.

Aḡlaan kimmutiqaṅitchuq̄ atrin̄uniḡuni Agaayyutmi.

<sup>7</sup> Naagaunniṅ q̄utchigvigigaluakkani suksraallakkaa suuḡiḷḷapiaqhuni iṅmiṅun.

Ilaa anirūq̄ nunamun atriqaqhuni iṅuṅmik.

<sup>8</sup> Atchiksit̄ḷḷapiaqhuni iṅmiṅun iṅupayaaniṅ an̄iḡniḡaaunniṅ tuq̄liḡ— tavrakii tuquruq̄ atriliutiḷḷuni savvaḡukt̄it̄un sann̄iḡutami!

<sup>9</sup> Taavrumuunnaḡuḡu Agaayyutim kamaṅaq̄sipkaḡaa aasiṅ aatchuḡuḡu at̄iḡmik kamaṅatluḡtuamik atipayaaniṅ.

<sup>10</sup> Iluq̄atiṅ Agaayyutim iṅiqt̄aṅiṅ kamaksruḡniḡaḡat Jesus itkisiṅṅaḡmiṅ q̄ilaṅmi nunamiḷu suli tuq̄usimagaluṅṅaḡmiṅ.

<sup>11</sup> Iluq̄atiṅsuli q̄uliaḡiniḡaḡat Jesus Christ kisimi atanguniḷuḡu. Taatnaq̄patruṅ Agaayyun Apauruq̄ naḡaḡtauniaḡtuq̄.

### Ukpiqs̄riruat Ittut Qaumaton Nunam Iṅuiṅun

<sup>12</sup> Iḷauramaaṅ, tupigisuuluḡniḡipsit̄ṅa sivuani piq̄ataukama. Pakmaasiṅ uṅasikkaluṅṅaḡma ilipsit̄niṅ tupigit̄q̄iḷḷaṅniḡaḡsit̄ṅa. Uvluḡaḡikpan sakuukt̄uiṅaḡusi taluqs̄riḥikun sivuuq̄atiḡaḡusi iṅuusit̄chi annautrauruat iṅuutq̄usiaṅatitun anniqs̄uḥiks̄rapsit̄ṅunaglaan, <sup>13</sup> atakkii Agaayyun sayyiq̄suq̄-tigigiksi piyummasiq̄husi suli savakkumasiq̄husiḷu quyalikk̄auliks̄raḡmiṅun.

<sup>14</sup> Suraḡaḥipayaapsigun uq̄ap̄iḷusunaḡasi naagaqaa q̄apiqt̄ail̄isunaḡasi.

<sup>15-16</sup> Ilipsiḷi patchisait̄chumuusi Agaayyutim q̄itunḡaḡiliutikk̄aṅasi, iṅuuniaḡhusi akunḡatni qaayuḡniq̄iruatlu killuliq̄iruatlu ittuami taaqt̄uatun.

Uvluḡirraaḡikmatun q̄ilaṅmi iṅuuniaḡumuusi akunḡatni iṅuich q̄uliaḡta-ḡutilugich ilin̄ich Agaayyutim uq̄aḥiṅiḡ iṅuupk̄ait̄laruanik. Taatnaḡupsi quyasiḡisur̄ṅa piq̄ut̄igilusi Christ aḡiq̄pan, il̄isimagiga sakuuḥiḡma imaiḷaaḡuni iṅiḷḷha. <sup>17</sup> Aḡlaan, tuq̄q̄tauḡisiḡaluaṅṅaḡmaunniṅ quyaḥiṅauruṅa. Uvvasuli quviasuq̄atigigipsi iluq̄asi aatchuut̄igikk̄apsigun uvamnun ukpiqs̄riḥikun, atakkii aatchuq̄apsit̄ṅa inuḡikk̄amn̄ik taatnatun savaut̄riḷḷapiaqt̄usi Agaayyutmik.

<sup>18</sup> Taatnaḡluḡu ilipsipsuuq̄ quyayumuusi quviasuq̄atigilun̄alu.

### Timothy-lu Epaphroditus-lu

<sup>19</sup> Atanḡuruakun tuyuḡiyumaaqs̄igiga qilamipayaḡ Timothy ilipsit̄ṅun. Aasiṅ ut̄igumiṅaḡniḡpan quviatchakt̄inniḡaḡaṅa uq̄autiaqs̄ikpan̄a q̄anuq̄

iñuuniałłapsitñik Agaayyutikun. <sup>20</sup>Atakkii piitchuŋa atrinjanik ilaan qaunakkiagiksirsapsitñik. <sup>21</sup>Iluqatinj atlat isumaaluutigigaat sułiksraq-tin, ilinich suqutiksriŋitmiut tusaayugaallautamik Christ-kun. <sup>22</sup>Aglaan Timothy ilitchuġianiksimagiksi tunŋavigiplugu ilaa, atakkii ilaan iluq-nauġvigiplugu quliaqtuqałłi tusaayugaagiksuamik atriplugu iġñiq ikayuiruaq aapamiñik. <sup>23</sup>Taatnamik tuyuġiħiñaaġuġiga qilamillapiaq ilitchuġianikkuma qanuq uqaqsittałłamni inillakpatŋa. <sup>24</sup>Aglaan tun-ŋavigillapiaġiga Agaayyun uvamnik qilamipayaaq tikiħiñaaġuħiksraġa Philippi-mun.

<sup>25</sup>Utiqtitaksraġigiga Epaphroditus tuyuġigaluakkaqsi ikayuqupluŋa inuqsriłłamni. Ilaalu uvaŋalu aniqatigiiksillapiaqtuguk savaqatigiikhunuk akilłiliqsuqługich uumiksirit Agaayyutmik. <sup>26</sup>Aipkatqiaqsiiga aisuliqmipman ilipsitñun sulı iħuıłlıuġutigiplugu tusałiqsi atniġ-ñaaġniplugu. <sup>27</sup>Atniġñallapiaqmıplunılu tuquqayallapiaqhuni. Aglaan Agaayyutim nagligiplugu sayyıtqikkaa, ilaa naglıksripmatun uvamnik. Taatnaqługu tuquniġumi ilanayaġaa alianniħiġa pakma. <sup>28</sup>Taatnamik qilamipayaaq ilaa aipkaġukkaluagıga. Utıtqıktan ilipsitñun ilaan quviatchaktinnayaġaasi aasiıñ iħuıłlıħiġa uqıġlipsaaġayalġitchuq. <sup>29</sup>Taatnaġlugu paġlayumagiksi quviasuutıgillapiaġlugu Agaayyutikun. Kamakkutiqaġlugich iñuıch ilaatun ittuat, <sup>30</sup>atakkii sugıngıqługu iñuıł-ħi savakhuni uvamnun tuquqqayaqhuniunniıñ. Savautıgaasi ikayuqłuŋa ilipsi piyumiñaisapsitñik.

### Iłumun Nalaunġarualıq

**3** <sup>1</sup>Aqullıulugu, ilauramaaŋ, uqautıgisukkaġa una: Quviasuutıgısiuŋ Atanġuruuaq Agaayyun. Alġaqsruutinġulıġumiñaitchipsi tamatkuniŋa tuyuutimnik ilipsitñun sıvuani, atakkii tusaatqılġitchupsıuŋ annaumapkaġaasi. Itnauvva: <sup>2</sup>qaunakkiagıgıtchi tamatkunakŋa iñuŋniñ piġiıtchuaniñ sıqupsıħiñaaqtuaniñ timimik qıpmısun ilıplu-gich. Ilinich ilısautrıraqtut nalunaitŋutaqaqtuksraunıplısi timıpsitñi qıtunġaġılıutıpkagıkkupsı Agaayyutmun. <sup>3</sup>Aglaan uvagut iłumun qıtunġaġıllapiaġaatıgıt Agaayyutim pisıgısrıŋaqnagu timıvut nalunaitŋutchiġñılugich. Agaayyuvıgıgıput Agaayyun ilaan irrusianik ikayuqtilıqhuta sulı nanġaġıgıput Christ Jesus iñuugutıqaqtıchırıuaq nutaamik. Ukpıqsrıyumiñaitchugıt qaaħiñakun annautıniagñılu-ta. <sup>4</sup>Aglaan uqaviutıgıtpatruŋ annıqsulıqtıŋ tupıksrıłutıŋ qaaħiñakun tavra uqaviutıgıtıllukkayaġıga, itna, <sup>5</sup>nalunaitŋutchıkkauruŋa tıvraq-ługich Jew-ŋuruat atııraġıħat tallımat piŋasut uvlut atuumanıkmata. Israel-aanullapiaqtuŋa aniłıpkun, iñuguqatapluŋa Benjamin-naġmiuni, auga avuıłaaq Hebrew-pıaġataq. Tupıksrıruŋa tillısipayaanjıtñik Jew-ŋuruat malıġutaksraŋata Pharısee-ŋupluŋa. <sup>6</sup>Pıyummatıqaqpaitıluŋa

ihuiiqtitchirunjaunniin ukpiqtuanjuranik. Inuk nalaunjaruaahinapman tupigilugich maligutaksrat kia-unniin patchisigiyumiñaitkaa. 7 Suragalipayaatka kamanallapiagaaluqtuatunniin uvamni sivuani—pakmapak ayaligitka atakkii anniqsuliksravnun tunjavigisukkiga Christ kisan. 8-9 Ilumun ayaktuiñaligitka. Supayaat tamatkua sapluhiñagaatna ilitchugihiksrananiin Christ Jesus-nun. Pakma ilitchugisullapiagiga ilaa Atanigiliutihiksranagun. Suapayaaqsuli isummatigiliutigiga sumun atuğumiñaitlugu pakmaaglaan inugitlukkiga piqahiksrağa Christ-mik piqasiutiluna ilaani. Tavrakjaaglaan isumatiginaiqsunja uvamnik nalaunjasiyumiñagluna sivugaani Agaayyutim tupigiuraahihñaglugu maligutaksrana, aglaan tunjavigiliutigiga Christ kisan anniqsuqtiksrağa. 10 Pakma ilitchugisukkiga Christ sulii sanña anipkairuaq ilaanik tuquhigmiin, sulii nagliksaagtitaluna ilaatun, tuquyumaluna ilaatun. 11 Nalupqiginitchiga inuuhiga Christ-kun anitqikkisipluna tuquhigmiin.

### Aqpaqsruhiq Akimasaqtuni

12 Uqautigiyumiñaitchiga atriliutianiñiluna Christ-mi naagaqaa ataramik inuutlasiluna Christ-tupiağataq. Aglaan sakuuktunjasuli Christ-tun ilisañagukluna inuuniağumiñaqsiplunajalu ilaatun. 13 Ilauramaan, ilisimaruna taatnaiñisilaamniskuli. Atausiq pisullapiagiga, piiguğuklugu itchuuhiga aglaan ilisukluna Christ qanuq itqkpana. 14 Christ-nun ilitchugipkagaana qanuq piqasiutihiksrapkun inmigun. Atriplugu aqpaqsruqtuaq sakuullapiaghuni piññaaktaaksrağmiñun uvanaptuuq sakuullapiagmiuna ilisukluna ilaatun. Agaayyutim inmiñik tuquğaana taatna inuuniaqupluna. 15 Iluqata naujaniksamaruaguut ukpiqsrihiptigun piqasiutipluta Christ-mi taatnaptuuq isummatiqagta atautchimik Christ-kun. Aglaantuuq atlakun isummatiqagupsi Agaayyutim kanjipsipkağisigaasi taavrumiña. 16 Pakma una inuqnaqtuq. Sivutmuktuinaqta piqatigilugu Christ aullağvigianikkaptigun.

17 Ilauramaan, inuuniağitchi inuuniağaptun ilisaagağusi tamakunakna maligutchiruanin inuuniağamnisk. 18 Atakkii piqaqtuq atlanik maligutchisunitchuanik Christ-mik—uqautigianikkamnisk ilipsitñun aasiin alianniuqtitluna isummatigiqsikapkich—akililiiqsuiruat Christ-nun tuquhanik. Piqasiutiniuraqmiñatiñlu ilaanun. 19 Timitiñ aanguağiliutiplugich agaayyutitun. Kamagiliutiplugichunniiñ savaatiñ kanjugiraksrağaluatiñ, aasiin aulliqsaanatni uvlut piqatauyumiñaitchut Agaayyutim atakkii isummatigihñaqługu inuuniağitñ maani nunami. 20 Aglaan iluqaptiknun atlaullapiagtuq. Isummatigirağigikput Agaayyun nayuqtigiplugu, niğugaqaqhuta anniqsuutrimik kisianiñ ilaaniñ, aasiin taamna anniqsuutri ittuq ataniq Jesus Christ. 21 Ilaan simmigişigai sayaitchuatu tuqurağaqtuatu timivut atriliutilugich inmi kamanaqtuamun

tuquyumiñaitchuamun timimiñun. Taatnağumiñallapiaqmipłuniļu atakkii aňalatchipłuni supayaanik tavra piuq.

**4** <sup>1</sup>İlauramaaň nakuagillapiağıpsi suli inuğıplugu piqatauñksrağa ilipsitñi. Quviatchaktitkipsitña suli piqpagnapiaqtusi uvamnun. Taatnaqhusi napammaağıgitchi Atanikun itqağılugu qanutun uvamnun piqpağıiqsi.

#### Alğaqsruutit

<sup>2</sup>Uqautisukkikka ađnak atiqaqtuak Evodia-mik suli Syntyche-mik: Nutaami iñuulıǵmi Christ-kun qanaağumiñaitłutik suli ilannağıiksit-qikhutik. <sup>3</sup>İlannamaaň tuniqsimaplutin, iniqmigikpiñ ikayuquplugik taapkuak ađnak savaaqaqtuak sakuukhutik siamitchiñiaqhutik tusaayugaağıksuamik piqatigipluňa sulipsuuq Clement-lu savaqatitkalu; Agaayyutim itqağıgai iluqaisa atqich aglausimaruat makpiğaañiñun iñuulhum.

<sup>4</sup>Nipliutigianiksimmakkağa sivuani nipliutigitqilgitchiga, itna, Quviasuutigisiuň ataramik iñuuluǵısi Christ-mi. <sup>5</sup>Ki, iñuich ilit-chuğılitruň Christ ilipsitñi iluaqutriñapsigun iluqaitñun iñunun inımuğañiñapsigunlu. Ataniq Agaayyun qanittuq ilipsitñi. <sup>6</sup>Taatnağusi isumaaluutiqağumiñaitchusi sumik, aglaan iniqsruutigilhiñaqsiuň. Uvva, iniqsruñapsitñi uqutilugu Agaayyun inuğikkapsitñik suli quyalugu ataramik kiggusiaqaqapsi. <sup>7</sup>Agaayyutim tutqiksitkisigai isummatisi atakkii taamna qinuiñnaq kamanatluktuanuruq kañiqsiğimñ. Agaayyutim uummatisi qinuisaaqtitkisigai isumatuiñaqtillusi Christ-mik tunnağupsi ilaani supayaakun.

<sup>8</sup>Aqulliuplugu, isummatigigupsiuň ilumutuuruuq kamañaqtuaǵlu nalaunjaruaǵlu ipqitchuaǵlu iluaqnaqtuaǵlu, suli isummatigigupsigich nakuuruat atlani, suli itqağılugu quyasuglugu Agaayyun nanğaǵlugu-lu, tavra tutqikkisirusi Agaayyutmi. <sup>9</sup>Uvamniñ ilisaaqaqtusi Christ-mik akuqtuağıplugu ilaa iñuulipsitñun, tusaaplugu suli qinıqługu qanuq tunnağıga Atanğuruami supayaatigun. İlisimagupsiuň ilaa minguiqsiagvi-gilugulu uvaptun, Agaayyun qinuiqsitchiruaq uvaptiknik nayuutigisiruq ilipsitñi.

#### Quyyatit Aatchuutitigun

<sup>10</sup>Quviasullapiaqtuňa ikayutqikapsitña ikayuqqaqłuňa sivuani. Taatnaqługu nanğağukkiga Ataniq. İlumun ikayuanikkaluagipsitña aasiñ ilitchuğıgiga piviqanğıǵısi ikayuiñksrapsitñik uvamnik taimakñaaglaan. <sup>11</sup>Uqutiginıtıkiga taamna pisigilugu inuqsriuǵıga. İlitchuňa pisuiqsimaatlasripluňa piqagisiñnağma anjruamik naagaqaa mikirua-mik. <sup>12</sup>İlisimagiga iñuuniaǵıq inuqsriuqłuňa naagaqaa susuksiinıtıluňa.

Ilitchuḡipmigiga iñuuniałiq ukpiqsriłikun susuksiinjitkuma naagaqaa niḡisukkuma. <sup>13</sup>Iñuuniałhiñauruḡa supayaakun ikayuqsigłuḡa Christ-mik saḡḡisipkairuamik ukpiqsriłimnik.

<sup>14</sup>Naagasuli iłuaqquutigipsitḡa ikayuḡuḡa iłuiłliułłamni. <sup>15</sup>Iłauramaaḡ Phillipi-mi, iłisimallapiaḡiksi quliaqtuałiga tusaayugaallautamik Macedonia-mi tavrakñaasiñ aullautiplugu atlanun nunaaqqiñun. Taavapkunani uvluni kisipsi ukpiqtuaḡuruasi qaitchirusi maninḡik uvamnun. Quyyatigigiga taamna. <sup>16</sup>Thessalonica-miitnama tuyuqtusi inuḡikkamnik akulaiḡuḡu. <sup>17</sup>Uvvaasiñ niḡiungilłapiaqtuḡa atlanik aatchuusiaksramnik ilipsitñiñ. Aglaan niḡiugigigiga Agaayyutmun piłiusiaqalıksrapsitñik iłuaqquutriłłapsigun uvamnik. <sup>18</sup>Iłisimatquplusi akuqtuḡitka tuyuutipayaasi Epaphroditus-kun. Inuqsranḡilłapiaqtuḡa sumik. Aatchuutigikkasi uvamnun iłumun aatchuutigigisi Agaayyutmun. Agaayyutim quyaginiaḡaa taamna. <sup>19</sup>Aasiñ Agaayyutigikkaḡma qaitchigisigaasi iñugiaksiłłapiaḡlugu supayaamik inuḡikkapsitñik Jesus Christ-kun. <sup>20</sup>Agaayyutvut Aapauruaḡ kamagikkauli taimuḡaaglaan. Taatnatuḡ.

#### Paḡlasuiqsaḡutit

<sup>21</sup>Nayaḡḡaḡitkaguḡuq iluqaisa ukpiqsriuat iñuuqatauruat Christ-mi, taatnatuntuuq ukpiqtuat nayuqtima tuyuḡaasi nayaḡḡamik. <sup>22</sup>Iluqatiḡ ukpiqsriuat tuyuqmigaasi nayaḡḡamik pitłukhutiḡ tamatkua Caesar-m savaktai ittuat.

<sup>23</sup>Jesus Christ-ḡum iłuaqquataa nayuutiyumauḡ iluqapsitñi.